

svan

FRIGORÍFICO

SC185502E

Manual de instrucciones

Por su seguridad y para garantizar el uso correcto, antes de instalar y utilizar el dispositivo por primera vez, lea atentamente este manual del usuario, incluidos sus consejos y advertencias. Para evitar errores y accidentes innecesarios, es importante asegurarse de que todas las personas que usan el aparato estén completamente familiarizadas con su funcionamiento y características de seguridad. Guarde estas instrucciones y asegúrese de que permanezcan con el dispositivo si se mueve o se vende, para que todos los que lo usen durante toda su vida útil estén informados adecuadamente sobre el uso y la seguridad del dispositivo.

Para la seguridad de la vida y la propiedad, mantenga las precauciones de estas instrucciones del usuario, ya que el fabricante no es responsable de los daños causados por la omisión.

Seguridad de niños y personas vulnerables.

- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o por falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de manera segura y entienden el peligro involucrado
- Los niños de 3 a 8 años de edad pueden cargar y descargar este aparato.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario a menos que tengan una edad de 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga todos los envases lejos de los niños. Existe riesgo de asfixia.


- Si está desechando el aparato, saque el enchufe de la toma de corriente, corte el cable de conexión (lo más cerca que pueda del aparato) y retire la puerta para evitar que los niños sufran una descarga eléctrica se caigan o se cierren.
- Si este dispositivo con sellos magnéticos para puerta reemplaza un dispositivo más antiguo que tiene un seguro de resorte (pestillo) en la puerta o tapa, asegúrese de que no se pueda usar ese resorte antes de desechar el dispositivo viejo. Esto evitará que se convierta en una trampa mortal para un niño.


Seguridad general

-  **¡ADVERTENCIA!** Mantenga las aberturas de ventilación, en el gabinete del aparato o en la estructura incorporada, sin obstrucciones.
-  **¡ADVERTENCIA!** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No dañe el circuito de refrigerante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No use otros aparatos eléctricos (como los fabricantes de helados) dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén aprobados para este propósito por el fabricante.
-  **¡ADVERTENCIA!** No toque la bombilla si ha estado encendida durante un largo período de tiempo porque podría estar muy caliente.¹⁾
-  **¡ADVERTENCIA!** Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no esté atrapado o dañado.
-  **¡ADVERTENCIA!** No ubique múltiples enchufes portátiles o proveedores de energía portátiles en la parte posterior del dispositivo.

¹⁾ Si hay una luz en el compartimento.

- No almacene sustancias explosivas como latas de aerosol con un propelente inflamable en este aparato.
- El isobutano refrigerante (R-600a) está contenido dentro del circuito de refrigerante del aparato, un gas natural con un alto nivel de compatibilidad ambiental, que sin embargo es inflamable.
- Durante el transporte y la instalación del aparato, asegúrese de que ninguno de los componentes del circuito de refrigerante se dañe.
 - Vaciar llamas abiertas y fuentes de ignición.
 - ventile bien la habitación en la que se encuentra el aparato
- Es peligroso alterar las especificaciones o modificar este producto de alguna manera. Cualquier daño al cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Este aparato está diseñado para ser utilizado en aplicaciones domésticas

 **¡ADVERTENCIA!** Cualquier componente eléctrico (enchufe, cable de alimentación, compresor, etc.) debe ser reemplazado por un agente de servicio certificado o personal de servicio calificado.

 **¡ADVERTENCIA!** La bombilla suministrada con este aparato es una “bombilla de lámpara de uso especial” que solo se puede utilizar con el aparato suministrado. Esta “lámpara de uso especial” no es utilizable para iluminación doméstica.¹⁾

El cable de alimentación no debe alargarse.

Asegúrese de que la clavija de alimentación no esté aplastada o dañada por la parte posterior del aparato.

Un enchufe de alimentación aplastado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.

Asegúrese de que puede conectarse a la toma de corriente del aparato.

No tire del cable de red.

Si la toma de corriente está floja, no inserte el enchufe de alimentación. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.

No debe operar el aparato sin la lámpara.

Este aparato es pesado. Se debe tener cuidado al moverlo.

No retire ni toque los elementos del compartimento del congelador si tiene las manos húmedas o mojadas, ya que esto podría causar abrasiones en la piel o quemaduras por congelación / congelación.

Evite la exposición prolongada del aparato a la luz solar directa.

Uso diario

- No caliente las piezas de plástico del aparato.
- No coloque productos alimenticios directamente contra la pared posterior.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse una vez que se hayan descongelado.

1) Si hay una luz en el compartimento.

- Almacene los alimentos congelados preenvasados de acuerdo con las instrucciones del fabricante de alimentos congelados.
- Las recomendaciones de almacenamiento de los fabricantes de electrodomésticos deben seguirse estrictamente. Consulte las instrucciones pertinentes.
- No coloque bebidas gaseosas carbonatadas en el compartimento del congelador, ya que crea presión en el recipiente, lo que podría causar que explote y dañe el aparato.¹⁾
- Los polos de hielo pueden causar quemaduras por congelación si se consumen directamente del aparato.¹⁾ Para evitar la contaminación de los alimentos, respete las siguientes instrucciones
- Abrir la puerta durante períodos prolongados puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con alimentos y sistemas de drenaje accesibles.
- Limpiar los tanques de agua si no se han utilizado durante 48 h; Enjuague el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el refrigerador, de modo que no entren en contacto con otros alimentos ni se derramen sobre ellos.
- Los compartimientos de alimentos congelados de dos estrellas (si se presentan en el aparato) son adecuados para almacenar alimentos pre-congelados, almacenar o hacer helados y hacer cubitos de hielo.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas (si están presentados en el aparato) no son adecuados para la congelación de alimentos frescos.
- Si se deja el aparato vacío durante largos períodos de tiempo, apague, descongele, limpie, seque y deje la puerta abierta para evitar que el montaje se desarrolle dentro del aparato.

Cuidado y Limpieza

- Antes del mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
- No limpie el aparato con objetos metálicos.
- No utilice objetos afilados para eliminar las heladas del aparato. Use un raspador de plástico.¹⁾
- Examine regularmente el drenaje en el refrigerador en busca de agua descongelada. Si es necesario, limpiar el desagüe. Si el desagüe está bloqueado, el agua se acumulará en la parte inferior del aparato.²⁾

Instalación

¡Importante! Para la conexión eléctrica, siga cuidadosamente las instrucciones dadas en párrafos específicos.

- Desembale el aparato y compruebe si hay daños en él. No conecte el aparato si está dañado. Reporte los posibles daños inmediatamente al lugar donde lo compró. En ese caso retener el embalaje.
- Es recomendable esperar al menos cuatro horas antes de conectar el aparato para permitir que el aceite regrese al compresor.

1) Si hay un compartimento congelador.

2) Si hay un compartimento de almacenamiento de alimentos frescos.

- Debería haber una circulación de aire adecuada alrededor del aparato, ya que esto no conduce al sobrecalentamiento. Para lograr una ventilación suficiente, siga las instrucciones relevantes para la instalación.
- Siempre que sea posible, los separadores del producto deben estar contra una pared para evitar tocar o atrapar partes calientes (compresor, condensador) para evitar posibles quemaduras.
- El aparato no debe ubicarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que se pueda acceder al enchufe de alimentación después de la instalación del aparato.



Servicio

- Cualquier trabajo eléctrico que se requiera para realizar el servicio técnico del aparato debe ser realizado por un electricista calificado o una persona competente.
- Este producto debe ser reparado por un Centro de Servicio autorizado, y solo deben usarse repuestos originales.

Ahorro de energía

- No ponga comida caliente en el aparato;
- No empaque los alimentos juntos ya que esto evita que el aire circule;
- Asegúrese de que la comida no toque la parte posterior del compartimento (s);
- Si la electricidad se apaga, no abra la (s) puerta (s);
- No abra la (s) puerta (s) con frecuencia;
- No mantenga las puertas abiertas por mucho tiempo;
- No coloque el termostato en temperaturas muy altas;
- Algunos accesorios, como los cajones, se pueden quitar para obtener un mayor volumen de almacenamiento y un menor consumo de energía.

Proteccion Ambiental

 Este aparato no contiene gases que podrían dañar la capa de ozono, ni en su circuito de refrigerante ni en los materiales de aislamiento. El aparato no debe desecharse junto con los residuos urbanos y la basura. La espuma de aislamiento contiene gases inflamables: el aparato debe desecharse de acuerdo con las regulaciones del aparato para obtener de las autoridades locales. Evite dañar la unidad de refrigeración, especialmente el intercambiador de calor. Los materiales utilizados en este aparato marcados con el símbolo  son reciclables.



El símbolo en el producto o en su empaque indica que este producto no puede ser tratado como basura doméstica. En su lugar, debe llevarse al punto de recogida apropiado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

Al asegurarse de que este producto se elimine correctamente, ayudará a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por el manejo inadecuado de los desechos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, comuníquese con su consejo local, el servicio de eliminación de desechos domésticos o la tienda donde adquirió el producto.

Materiales de embalaje

Los materiales con el símbolo son reciclables. Deseche el embalaje en un recipiente de recogida adecuado para reciclarlo.


Eliminación del aparato.

Información de seguridad

CE

1. Desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Cortar el cable de alimentación y desecharlo.

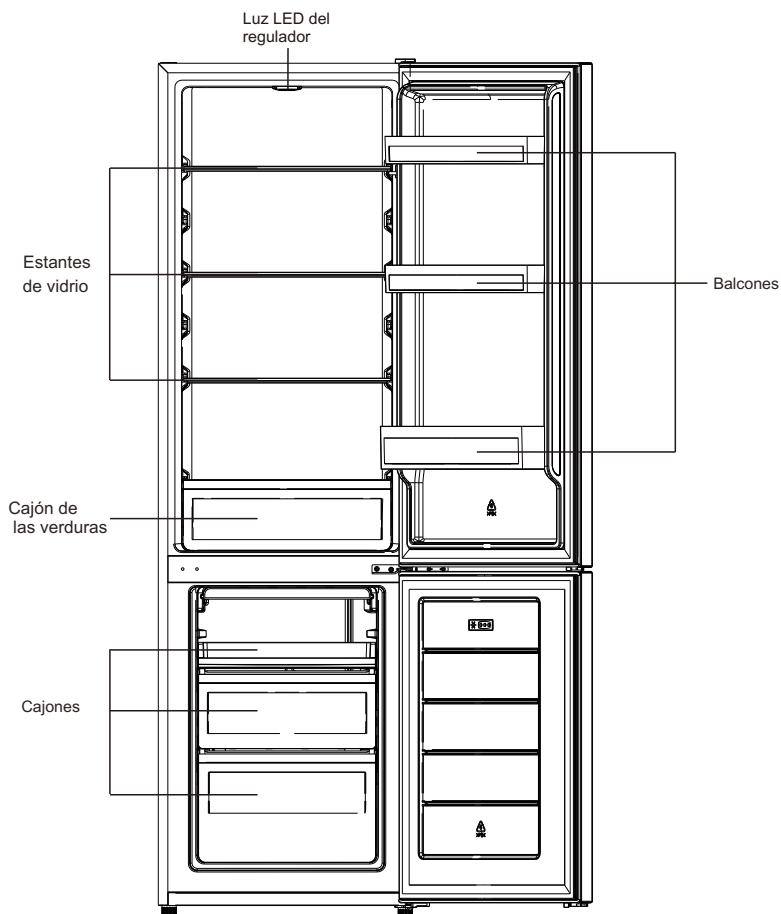


 **¡ADVERTENCIA!** Durante el uso, servicio y eliminación del aparato, preste atención al similar símbolo que se encuentra en el lado izquierdo, que se encuentra en la parte posterior del mismo (panel trasero o compresor). Dicho símbolo será de color amarillo u orange.

Es símbolo de advertencia de riesgo de incendio. Hay materiales inflamables en las tuberías de refrigerante y compresor.

Esté alejado de la fuente de fuego durante el uso, servicio y eliminación.

Visión



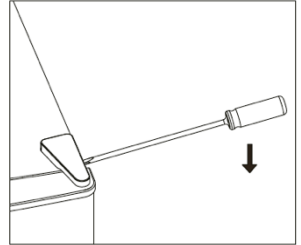
Esta imagen es solo para referencia; para más detalles, compruebe su aparato.

Puerta de apertura intercambiable

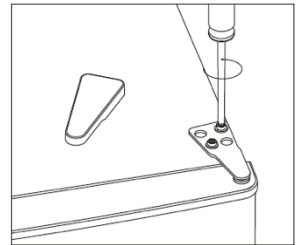
Herramientas necesarias: destornillador de cruz, destornillador plano, llave hexagonal.

- Asegúrese de que la unidad esté desenchufada y vacía.
- Para quitar la puerta, incline la unidad hacia atrás. Apoye la unidad sobre algo firme para que no resbale durante la operación para invertir la puerta.
- Todas las partes retiradas deben guardarse para reinstalar la puerta.
- No coloque la unidad en posición horizontal ya que esto podría dañar el sistema de refrigeración.
- Es mejor que durante el montaje manipulen la unidad 2 personas.

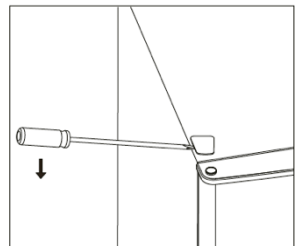
1. Retire con cuidado la cubierta de la bisagra superior con un destornillador plano



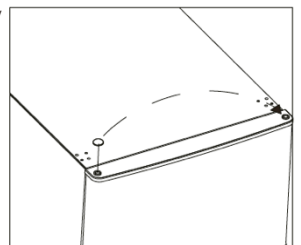
2. Desenrosque la bisagra superior con un destornillador de cruz.



3. Retire la cubierta del agujero con un destornillador plano.

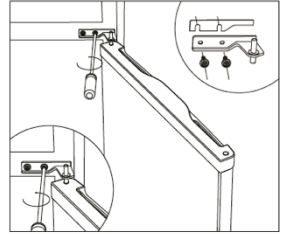


4. Mueva la cubierta de la izquierda a la derecha. Luego levante la puerta superior y colóquela sobre una superficie acolchada para evitar arañazos.

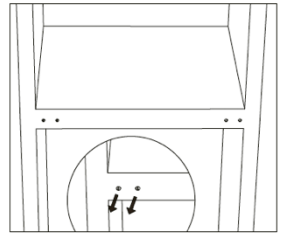


Puerta de apertura intercambiable

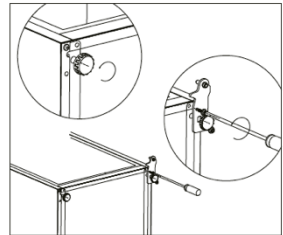
5. Desenrosque la bisagra central y luego levante la puerta inferior y póngala sobre un cojín blando para evitar arañazos.



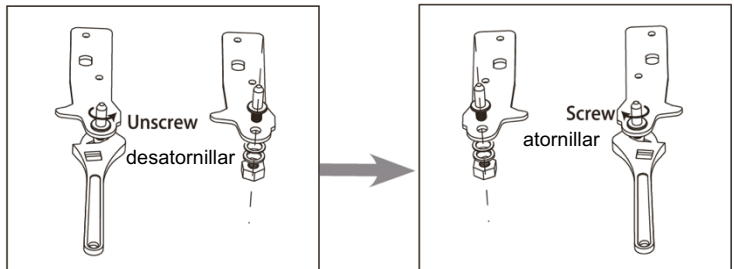
6. Mueva dos cubiertas centrales con agujero de izquierda a derecha.



7. Apoye la parte posterior del armazón sobre un cojín blando y desenrosque la bisagra inferior y el pie nivelador.

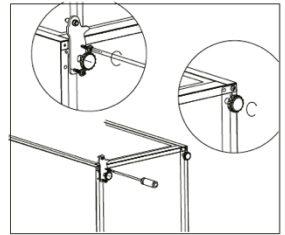


8. Desenrosque y retire el pasador de la bisagra inferior, gire el soporte y vuelva a colocarlo.

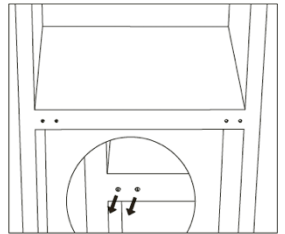


Puerta de apertura intercambiable

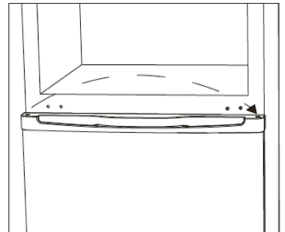
9. Instale la bisagra en el lado izquierdo y la base del pie en el lado derecho. Luego atornille dos pies niveladores con sus partes.



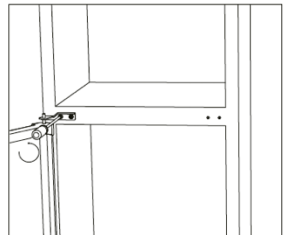
10. Mueva dos cubiertas centrales con agujero de izquierda a derecha.



11. Levante la unidad y ponga la puerta en la bisagra inferior. Asegúrese de que la bisagra inferior se inserte en el agujero de la puerta. Luego mueva la cubierta de la bisagra con agujero de la puerta inferior del lado izquierdo al derecho.

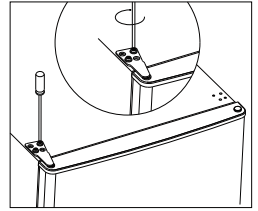


12. Instale la bisagra central.

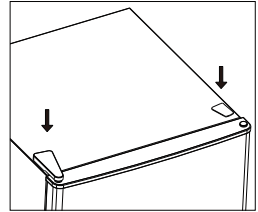


Puerta de apertura intercambiable

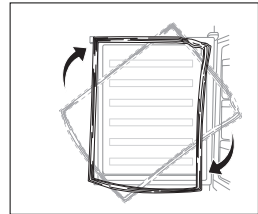
13. Instale la puerta superior con la bisagra superior.



14. Ponga la cubierta de la bisagra y la cubierta con agujero sobre la parte superior de la unidad.

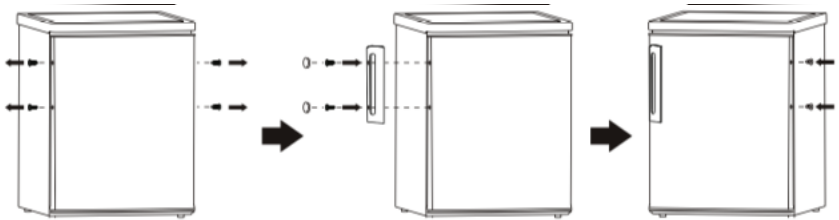


15. Compruebe que la junta de la puerta no esté deformada. Si lo está, separe las juntas de la puerta del refrigerador y del congelador y vuévalas a poner tras darles la vuelta.



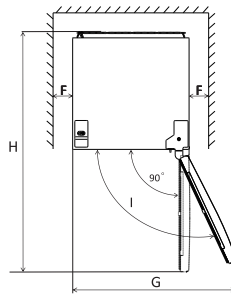
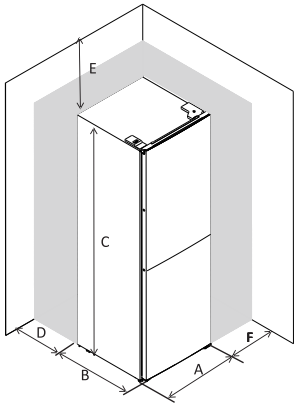
Instalación

Instalación del tirador externo de la puerta (si lo hay)



Requisito de espacio

- Mantenga un espacio suficiente para abrir la puerta.

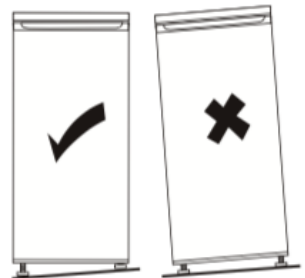


A	550
B	560
C	1800
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1210
I	135°

Nivelación de la unidad

Para nivelarlo, ajuste los dos pies niveladores en su parte delantera.

Si el aparato no está nivelado, las alineaciones de puerta y juntas magnéticas no cerrarán como deben.



Instalación

Posicionamiento

Instale este aparato en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características del aparato:

Para los aparatos de refrigeración con clase climática:

- templada extendida: este aparato de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente de 10 °C a 32 °C (SN);
- templada: este aparato de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente de 16 °C a 32 °C (N);
- subtropical: este aparato de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente de 16 °C a 38 °C (ST);
- tropical: este aparato de refrigeración está diseñado para su uso a temperaturas ambiente de 16 °C a 43 °C (T).

Ubicación

El aparato debe instalarse lejos de fuentes de calor como radiadores, calderas, luz directa del sol, etc. Asegúrese de que el aire pueda circular libremente por la parte posterior del aparato. Para lograr el mejor rendimiento, si el aparato se coloca debajo de una estructura, la distancia mínima entre la parte superior del aparato y la estructura debe ser de al menos 50 mm. Sin embargo, lo ideal es no colocar el aparato debajo de estructuras. La nivelación exacta se consigue con uno o más de los pies ajustables en la base del aparato.

Este aparato de refrigeración no está diseñado para ser utilizado como aparato empotrado.



¡Advertencia! El aparato debe poderse desconectar de la red eléctrica; por lo tanto, debe ser fácil acceder al enchufe tras la instalación.

Conexión eléctrica

Antes de enchufarlo, asegúrese de que la tensión y la frecuencia indicadas en la placa de características se corresponden con el suministro eléctrico de su hogar. El aparato debe estar conectado a tierra. El enchufe del cable de alimentación está dotado de un contacto para este fin. Si la toma de corriente doméstica no está conectada a tierra, conecte el aparato a una toma de tierra independiente conforme a la normativa vigente; consulte a un electricista cualificado.

El fabricante declina toda responsabilidad si no se observan estas precauciones de seguridad. Este aparato cumple con las directivas CEE.

Uso diario

Primer uso

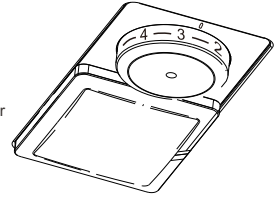
Limpieza del interior

Antes de utilizar el aparato por primera vez, limpie el interior y todos los accesorios internos con agua tibia y un poco de jabón neutro para eliminar el característico olor de un producto nuevo. Secar luego cuidadosamente.

¡Importante! No use detergentes o polvos abrasivos, ya que podrían dañar el acabado.

Ajuste de la temperatura

- Enchufe su aparato. La temperatura interna está controlada por un termostato. Hay 8 ajustes. 1 es el más cálido y 7 el más frío. Cuando el ajuste es 0, el aparato está apagado. Cuando el ajuste es max, el compresor no para.
- Es posible que el aparato no funcione a la temperatura correcta si se encuentra en una habitación especialmente calurosa o si abre la puerta con frecuencia.

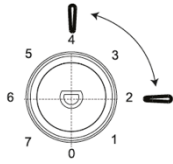
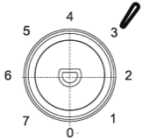
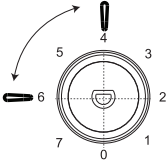


Uso diario

Coloque los diferentes alimentos en diferentes compartimentos según se indica en el cuadro siguiente:

Compartimentos del frigorífico	Tipo de comida
Puerta o balcones del frigorífico	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos con conservantes naturales, como mermeladas, zumos, bebidas, condimentos.• No almacene alimentos perecederos.
Cajón de las verduras	<ul style="list-style-type: none">• Frutas, especias y verduras deben colocarse por separado en el contenedor de las verduras.• No almacene en el refrigerador plátanos, cebollas, patatas ni ajos.
Estante central del frigorífico	<ul style="list-style-type: none">• Productos lácteos, huevos.
Estante superior del frigorífico	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos que no necesitan ser cocinados, como los listos para consumir, fiambres, sobras.
Cajón/bandeja del congelador	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos para almacenamiento a largo plazo.• Cajón inferior para carne, aves y pescado crudos.• Cajón central para verduras congeladas, chips.• Bandeja superior para helados, fruta congelada, productos horneados congelados.

Recomendación de ajuste de temperatura

Recomendación de ajuste de temperatura		
Temperatura ambiente	Compartimento del congelador	Compartimento del refrigerador
Cálida 29 °C - 38 °C		
		Fijar a 2-4
Normal 21 °C - 28 °C		
		Fijar a 4
Fría 16 °C - 20 °C		
		Fijar a 4-6

- La información anterior recomienda a los usuarios cómo fijar la temperatura.

Efecto en el almacenamiento de alimentos

- En el ajuste recomendado, es preferible no almacenar alimentos en el frigorífico durante más de 3 mes.
- En el ajuste recomendado, es preferible no almacenar alimentos en el congelador durante más de 1 mes.
- El tiempo de almacenamiento puede reducirse en otros ajustes.

Uso diario

Congelación de alimentos frescos

- El compartimento del congelador es adecuado para congelar alimentos frescos y almacenar alimentos congelados y ultracongelados durante mucho tiempo.
- Coloque los alimentos frescos que se van a congelar en el compartimento del congelador.
- La cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se especifica en la placa de características.
- El proceso de congelación dura 24 horas: durante este período no congele más alimentos.

Almacenamiento de alimentos congelados

Cuando comience a utilizar el aparato o después de un periodo sin uso, antes de poner el producto en el compartimento deje que el aparato funcione al menos 2 horas en los ajustes superiores.

¡Importante! En caso de descongelación accidental, por ejemplo si el aparato ha estado apagado durante más tiempo que el valor indicado en el gráfico de características técnicas, el alimento descongelado deberá consumirse rápidamente o cocinarse inmediatamente y luego volverse a congelar.

Descongelación

Los alimentos ultracongelados o congelados, antes de su utilización, pueden descongelarse en el frigorífico o a temperatura ambiente, según el tiempo disponible para esta operación.

Incluso se pueden cocinar pequeñas porciones aún congeladas, directamente del congelador. En este caso, la cocción llevará más tiempo.

Alarma de puerta abierta

Si no cierra la puerta del frigorífico durante 60 segundos, la luz LED parpadeará 3 veces y luego se encenderá durante 5 segundos, ciclo que se repetirá hasta que se cierre la puerta.

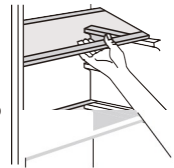
Cubitos

Este aparato puede estar equipado con una o más cubiteras para producir hielo.

Accesorios

Estantes móviles

Las paredes del refrigerador están equipadas con una serie de guías, de modo que los estantes puedan colocarse como se desee.



Posicionamiento de los balcones de las puertas

Para permitir el almacenamiento de envases de alimentos de varios tamaños, los balcones de las puertas pueden colocarse a diferentes alturas. Para realizar estos ajustes, haga lo siguiente: tire gradualmente del balcón en la dirección de las flechas hasta que se libere y luego recolóquelo a la altura que quiera.



Uso diario

Consejos prácticos y sugerencias

Para ayudarle a sacar el máximo provecho del proceso de súper congelación, aquí tiene algunos consejos importantes:

- la cantidad máxima de alimentos que se pueden congelar en 24 horas se especifica en la placa de características;
- el proceso de súper congelación dura 24 horas. **Durante este periodo no congele más alimentos;**
- congele únicamente alimentos de alta calidad, frescos y completamente limpios;
- prepare los alimentos en pequeñas porciones para que se puedan congelar rápida y completamente y para que posteriormente se pueda descongelar solo la cantidad necesaria;
- envuelva los alimentos en papel de aluminio o polietileno y asegúrese de que los envases cierran herméticamente;
- no permita que los alimentos frescos sin congelar toquen los ya congelados; evitará así que aumente la temperatura de los últimos;
- los alimentos magros se almacenan mejor y durante más tiempo que los grasos; la sal reduce la duración de almacenamiento de los alimentos;
- los cubitos de agua, si se consumen inmediatamente después de sacarlos del congelador, pueden causar quemaduras de piel;
- es aconsejable mostrar la fecha de congelación en cada envase para permitir su retirada del congelador;
- es aconsejable mostrar la fecha de congelación en cada envase para poder controlar el tiempo de almacenamiento.

Consejos para almacenar alimentos congelados

Para obtener el mejor rendimiento de este aparato:

- asegúrese de que los alimentos congelados comercialmente fueron almacenados adecuadamente por el minorista;
- asegúrese de que los alimentos congelados se transfieren desde la tienda al congelador en el menor tiempo posible;
- no abra la puerta con frecuencia ni la deje abierta más tiempo del que sea absolutamente necesario;
- una vez descongelados, los alimentos se deterioran rápidamente y no pueden volver a congelarse;
- no exceda el período de almacenamiento indicado por el fabricante de alimentos.

Consejos para la refrigeración de alimentos frescos

Para obtener el mejor rendimiento:

- No almacene en el refrigerador alimentos calientes o líquidos que se evaporen.
- Cubra o envuelva la comida, especialmente si tiene un aroma fuerte.
- Envuelva los alimentos (de todo tipo) en bolsas de polietileno y colóquelos en los estantes de vidrio sobre el cajón de las verduras.
- Para mayor seguridad, almacene de esta forma solo uno o dos días como máximo.
- Alimentos cocinados, platos fríos, etc.: cúbralos y colóquelos en un estante.
- Frutas y verduras: lávelas bien y póngalas en los cajones especiales.
- Mantequilla y queso: póngalos en contenedores especiales herméticos o envueltos en papel de aluminio o bolsas de polietileno para expulsar la mayor cantidad de aire posible.
- Botellas de leche: deben cerrarse con un tapón y colocarse en los balcones de la puerta. Plátanos, patatas, cebollas y ajo: si no están envasados o envueltos, no los almacene en el frigorífico.

Limpieza

Por razones de higiene, el interior del aparato, incluidos los accesorios interiores, debe limpiarse con regularidad.

¡Precaución! El aparato no debe estar conectado a la red eléctrica durante su limpieza. **¡Peligro de descarga eléctrica!** Antes de limpiarlo, apague el aparato y retire el enchufe de la red eléctrica o apague o desconecte el interruptor de circuito del fusible. Nunca limpie el aparato con una limpiadora de vapor. La humedad podría acumularse en los componentes eléctricos. **¡Peligro de descarga eléctrica!** Los vapores calientes pueden dañar las piezas de plástico. El aparato debe estar seco antes de ser puesto de nuevo en servicio.

¡Importante! Los aceites etéreos y los disolventes orgánicos pueden atacar las partes plásticas, por ejemplo el zumo de limón o de la cáscara de naranja, el ácido butírico, limpiadores que contengan ácido acético.

Limpieza del agujero de desagüe

Para que el agua de descongelación no se derrame en el frigorífico, limpie periódicamente el agujero de desagüe en la parte posterior del compartimento del frigorífico. Para limpiar el agujero use un limpiador como el que se muestra en la imagen de la derecha.



1) Si el condensador está en la parte posterior del aparato.

Uso diario

- No permita que estas sustancias entren en contacto con las partes de este aparato.
- No utilice limpiadores abrasivos.
- Retire la comida del congelador. Almacénela en un lugar fresco, bien cubierta.
- Apague el aparato y retire el enchufe de la red eléctrica o apague o desconecte el interruptor de circuito del fusible.
- Limpie el aparato y los accesorios interiores con un paño y agua tibia. Después de la limpieza, pase un paño mojado y luego seque con otro seco.
- Cuando todo esté seco, vuelva a conectar el aparato.

Descarcho del congelador

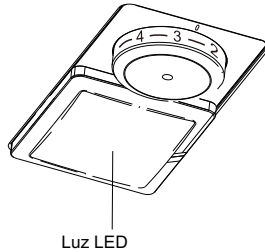
El compartimento del congelador se irá cubriendo progresivamente de escarcha, que debe quitar. Nunca use herramientas metálicas afiladas para raspar la escarcha del evaporador ya que podría dañarlo.

Sin embargo, cuando el hielo es muy grueso en el revestimiento interior, debe realizarse un descarcho completo de la manera siguiente:

- desenchufe el aparato;
- quite toda la comida almacenada, envuélvala en varias capas de papel de periódico y póngala en un lugar fresco;
- mantenga la puerta abierta y coloque un cubo debajo del aparato para recoger el agua de descarcho;
- cuando se haya completado el descarcho, seque bien el interior;
- enchufe de nuevo el aparato.

Sustitución de la bombilla

- La bombilla interna es de tipo LED. Para cambiarla, póngase en contacto con un técnico cualificado.



Uso diario

Solución de problemas

¡Precaución! Antes de solucionar el problema, desconecte la fuente de alimentación. Solo un electricista cualificado o persona competente debe reparar las averías que no se encuentren en este manual.

¡Importante! El aparato emite sonidos durante el uso normal (compresor, circulación del refrigerante).

Problema	Causas posibles	Solución
El aparato no funciona	El regulador de la temperatura está en el número "0".	Ponga el regulador en otro número para encender el aparato.
	El enchufe no está conectado o está suelto.	Inserte el enchufe.
	El fusible se ha fundido o es defectuoso.	Revise el fusible y cámbielo si es necesario.
	La toma de corriente es defectuosa.	Las averías de la corriente deben ser reparadas por un electricista.
La comida está demasiado caliente	La temperatura no está bien ajustada.	Busque en la sección inicial de ajuste de temperatura.
	La puerta estuvo abierta durante un tiempo largo.	Abra la puerta solo el tiempo que sea necesario.
	Se colocó en el aparato una gran cantidad de comida caliente en las últimas 24 horas.	Gire el regulador de temperatura a un ajuste más frío temporalmente.
	El aparato está cerca de una fuente de calor.	Busque en la sección de ubicación.
El aparato enfría demasiado	El ajuste de temperatura es demasiado frío.	Gire el regulador de temperatura a un ajuste menos frío temporalmente.
Ruidos inusuales	El aparato no está nivelado.	Reajuste los pies.
	El aparato toca la pared u otros objetos.	Mueva un poco el aparato.
	Un componente, por ejemplo un tubo, en la parte trasera del aparato toca otra parte del electrodoméstico o la pared.	Si es necesario, doble con cuidado el componente para evitar este contacto.
Agua en el suelo	El agujero de desagüe está atascado.	Consulte la sección de limpieza.
El panel lateral está caliente	El condensador está dentro del panel.	Es normal.

Si la avería persiste, contacte con el servicio técnico.

Anexo al manual de instrucciones

Esta lista proporciona todos los requisitos de Eco-design (según el Reglamento (UE) 2019/2019 sobre Eco-design y el Reglamento (UE) 2019/2016 sobre etiquetado energético, dichos requisitos son aplicables a su producto.

Este frigorífico no ha sido diseñado para ser integrado en un mueble, a no ser que se indique lo contrario en el manual de instrucciones.

Los cajones, cestas y estantes deben mantenerse en la posición actual a no ser que se indique otra cosa en este documento.

Las puertas y tapas del frigorífico deberán retirarse antes de desecharlo, para evitar que niños o animales puedan quedar atrapados en su interior.

Ajustes recomendados:

Frigorífico: +4 °C

Congelador: -18 °C

CONGELACIÓN RÁPIDA

Se recomienda usar esta función cuando se coloque una gran cantidad de alimentos para congelar en el congelador. 24 horas antes de congelar alimentos frescos, pulse el botón "Fast Freeze" para activar la función de congelación rápida. Cuando se active esta función, se encenderá el indicador "Fast Freeze". Cuando hayan transcurrido las 24 horas, coloque los alimentos a congelar en el congelador. Esta función se desactiva automáticamente al cabo de 72 horas; también se puede desactivar manualmente pulsando el botón "Fast Freeze".

ENFRIAMIENTO RÁPIDO

Con la función de enfriamiento rápido es posible aumentar la capacidad de refrigeración del frigorífico. Se recomienda usar esta función cuando se coloque una gran cantidad de alimentos en el frigorífico. Para activar la función de enfriamiento rápido, pulse el botón "Fast Cool". Cuando se active esta función, se encenderá el indicador "Fast Cool". Esta función se desactiva automáticamente al cabo de 6 horas; también se puede desactivar manualmente pulsando el botón "Fast Cool".

Cómo almacenar los alimentos:

Para evitar el desperdicio de alimentos, consulte la configuración y los tiempos de almacenamiento recomendados:

Frigorífico: Los diferentes alimentos, especialmente frutas y verduras, tienen diferentes temperaturas de almacenamiento. El tiempo de almacenamiento es de entre 1 y 3 días (con el ajuste de temperatura "medio").

Congelador: 1 semana (ajuste de temperatura: Min) 1 mes (ajuste de temperatura: Max)

Para optimizar la velocidad de congelación y obtener más espacio de almacenamiento, el congelador se puede utilizar sin los cajones que incorpora.

La cantidad de alimentos frescos que se pueden congelar en un período de tiempo específico se indica en la placa de características técnicas. Los límites de carga están determinados por las cestas, los cajones, los estantes, etc. Asegúrese de que estos componentes puedan cerrarse fácilmente después de introducir los alimentos.

Para evitar el desperdicio de alimentos, consulte la configuración y los tiempos de almacenamiento recomendados en el manual del usuario.

La información sobre el modelo se puede obtener escaneando el código QR impreso en la etiqueta energética.

Dicha etiqueta también incluye el identificador del modelo, que se puede utilizar para consultar el portal de registro en:

<https://eprel.ec.europa.eu>

Este producto contiene una fuente de luz de clase de eficiencia energética G (si está incluida).

Marca	SVAN
Modelo	SC185502E
Clase de energía	E
Certificación	CE CB GS EMC/ERP
Consumo anual de energía	210kWh / año
Volumen útil refrigerador	191L
Volumen útil congelador	71L
Número de estrellas	4
Sistema de descongelación	Defrost
Autonomía de mantenimiento	12h
Capacidad de congelación	3.2kg/24h
Clase climática	N,ST
Nivel de ruido	40dB
Dimensiones	550x560x1800 mm
Tensión	220-240V
Corriente	0.75A



Según la directiva Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE), los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen.

SVAN TRADING S.L.
 Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520). Valencia, España.
 info@svanelectro.com
 960600034

svan

User Instruction

Refrigerator Freezer

SC185502E

In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.






For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety


- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.


- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety


-  **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
-  **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
-  **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.
-  **WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
-  **WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾


¹⁾ If there is a light in the compartment.

 **WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.

- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
- During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
- It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
- This appliance is intended to be used in household applications

 **WARNING!** Any electrical components (plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.

 **WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.

1) If there is a light in the compartment.

- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacturer's instructions.¹⁾
- Appliance's manufacturer's storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾
- To avoid contamination of food, please respect the following instructions
- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments (if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

Safety information



- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, con-denser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service



- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.


Energy saving

- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- All accessories, such as drawers, shelves balconies, should be kept there for lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.

 The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health,

which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

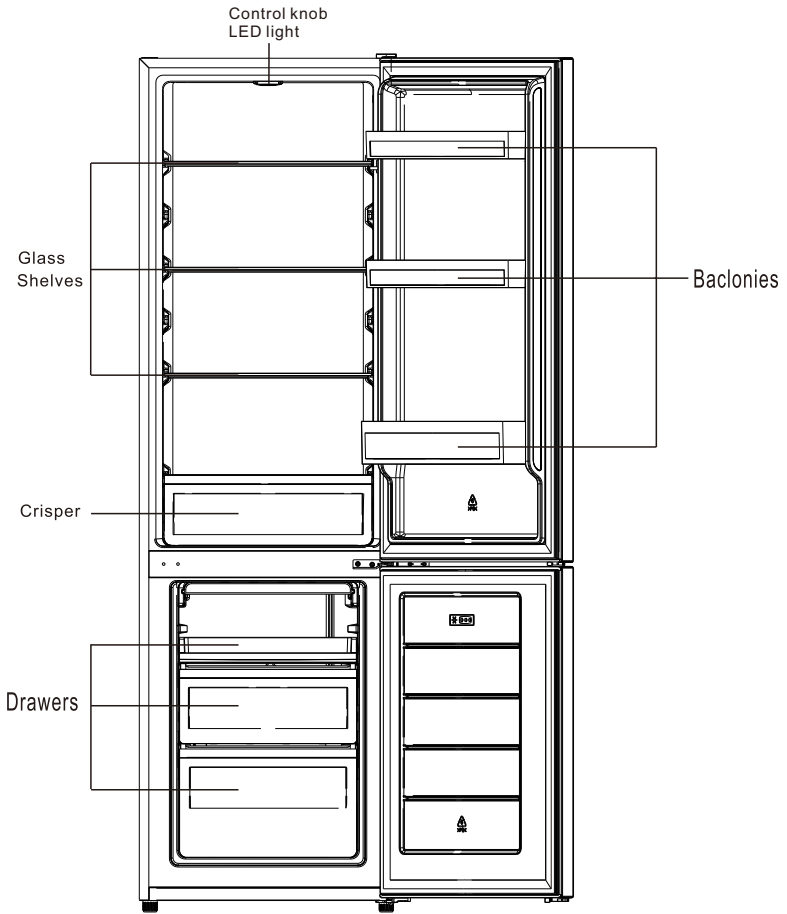


WARNING! During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol similar as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor) and with yellow or orange color.

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

Overview



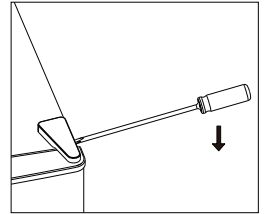
This illustration is only for hinting, the detail please check your appliance.

Reverse Door

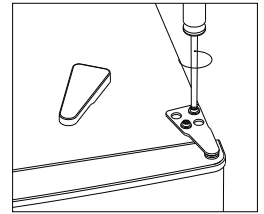
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

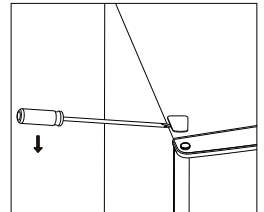
1. Carefully remove the top hinge cover with a flat screw driver



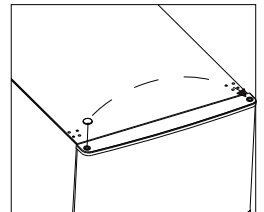
2. Unscrew the top hinge with a philips screw driver.



3. Remove the hole cover with a flat screw driver.

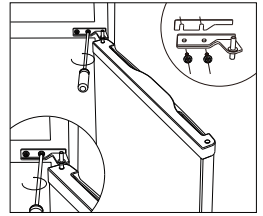


4. Move the core cover from left side to right side. And then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.

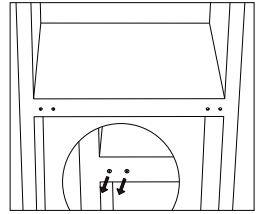


Reverse Door

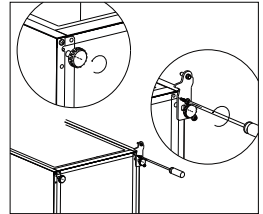
5. Unscrew the middle hinge and then lift the bottom door and put it on a soft pad to avoid scratch.



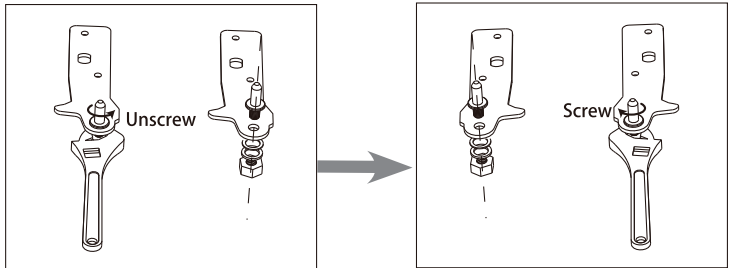
6. Move two middle hole covers from left to right.



7. Lie down the rear of cabinet on a soft pad. And unscrew the bottom hinge and leveling foot.

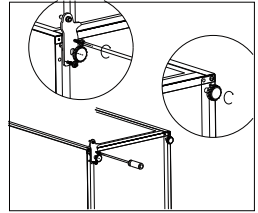


8. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.

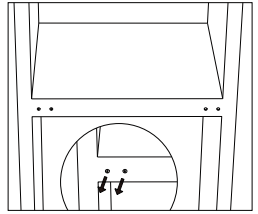


Reverse Door

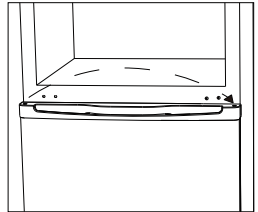
9. Install the hinge at left side and foot base at right side. Then screw two leveling feet with their original parts.



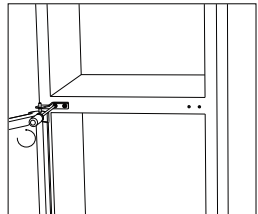
10. Move two middle hole covers from left to right.



11. Stand up the unit and put the door on the bottom hinge. Make sure the bottom hinge core is inserted in the door hole. Then move the hinge hole cover of bottom door from left side to right side.

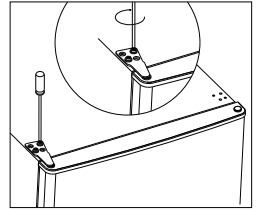


12. Install the middle hinge.

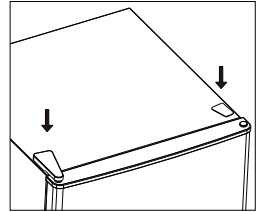


Reverse Door

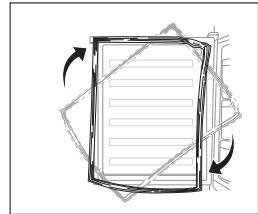
13. Install the upper door with the upper hinge.



14. Clap in the hinge cover and hole cover on the top of unit.

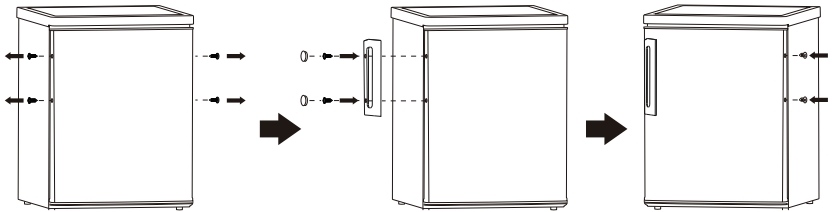


15. Check whether the door gasket is deformed. If yes, detach the fridge and the freezer door gaskets and then attach them after rotating.



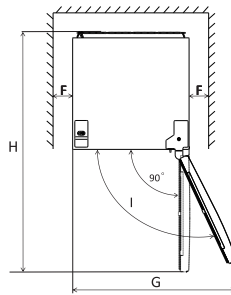
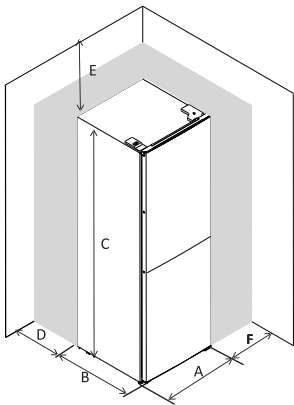
Installation

Install door external handle (if external handle is present)



Space Requirement

- Keep enough space of door open.

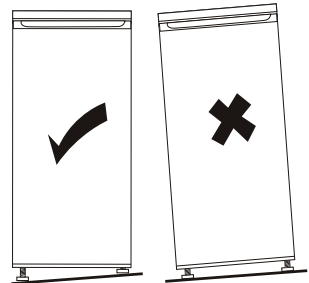
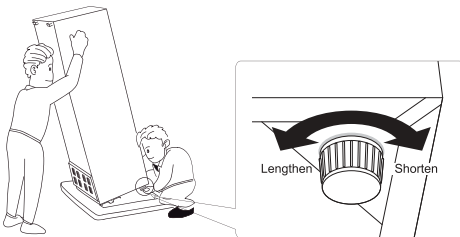


A	550
B	560
C	1800
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1210
I	135°

Levelling the unit

To do this adjust the two levelling feet at front of the unit.

If the unit is not level, the doors and magnetic seal alignments will not be covered properly.



Installation

Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

for refrigerating appliances with climate class:

- extended temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C; (SN)
- temperate: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C;(N)
- subtropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;(ST)
- tropical: this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C;(T)

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabi-net and the wall unit must be at least 50 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance;



Warning! It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed.

This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use

First use

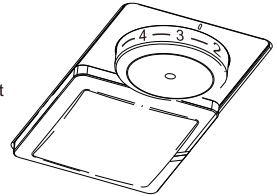
Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Temperature Setting

- Plug on your appliance. The internal temperature is controlled by a thermostat. There are 8 settings . 1 is warmest setting and 7 is coldest when set is 0, the appliance is switched off. When set is max, compressor will not stop
- The appliance may not operate at the correct temperature if it is in a particularly hot or if you open the door often.



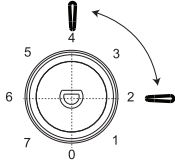
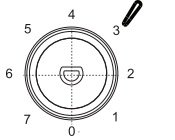
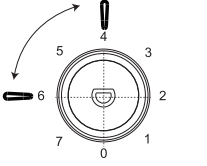
Daily use

Position different food in different compartments according to be below table

Refrigerator compartments	Type of food
Door or balconies of fridge compartment	<ul style="list-style-type: none">• Foods with natural preservatives, such as jams, juices, drinks, condiments.• Do not store perishable foods.
Crisper drawer (salad drawer)	<ul style="list-style-type: none">• Fruits, herbs and vegetables should be placed separately in the crisper bin.• Do not store bananas, onions, potatoes, garlic in the refrigerator.
Fridge shelf – middle	<ul style="list-style-type: none">• Dairy products, eggs
Fridge shelf – top	<ul style="list-style-type: none">• Foods that do not need cooking, such as ready-to-eat foods, deli meats, leftovers.
Freezer drawer(s)/ tray	<ul style="list-style-type: none">• Foods for long-term storage.• Bottom drawer for raw meat, poultry, fish.• Middle drawer for frozen vegetables, chips.• Top tray for ice cream, frozen fruit, frozen baked goods.

Daily Use

Temperature setting recommendation

Temperature Setting Recommendation		
Environment Temperature	Freezer compartment	Fridge compartment
Warm 29°C - 38°C	/	
		Set on 2~4
Normal 21°C - 28°C	/	
		Set on 4
Cold 16°C - 20°C	/	
		Set on 4~6

- Information above give users recommendation of temperature setting.

Impact on Food Storage

- Under Recommended setting, the best storage time of fridge is no more than 3 days.
- Under Recommended setting, the best storage time of freezer is no more than 1 month.
- The best storage time may reduce under other settings.

Daily Use

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the freezer compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Thawing

Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Door open alarm

If miss to close fridge door for 60s, the LED light will flash 3 times and then light for 5s, repeating this cycle until the door is closed.

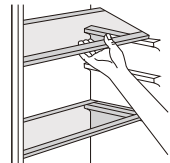
Ice-cube

This appliance may be equipped with one or more ice-cube to produce ice.

Accessories

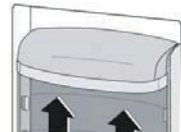
Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Daily Use

Helpful hints and tips

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

- make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;
- be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;
- not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.
- once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be re-frozen;
- do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour
- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.

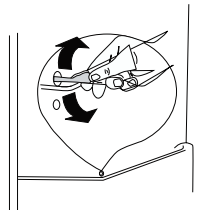


Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

Clean drain hole

To avoid defrost water overflowing into the fridge, periodically clean the drain hole at back of fridge compartment. Use a cleaner to clean the hole as showed in right picture.



1) If the condenser is at back of appliance.

Daily Use

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Defrosting of the freezer

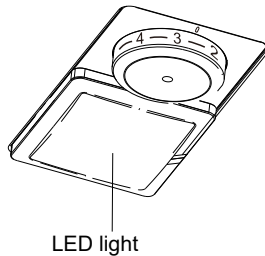
The freezer compartment, however, will become progressively covered with frost. This should be removed. Never use sharp metal tools to scrape off frost from the evaporator as you could damage it.

However, when the ice becomes very thick on the inner liner, complete defrosting should be carried out as follows:

- pull out the plug from the socket;
- remove all stored food, wrap it in several layers of newspaper and put it in a cool place;
- keep the door open, and placing a basin underneath of the appliance to collect the defrost water;
- when defrosting is completed, dry the interior thoroughly
- replace the plug in the power socket to run the appliance again.


Replace the lamp

- The internal light is a LED type. To replace the lamp, please contact qualified technician.



Daily Use

Troubleshooting

 **Caution!** Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

Problem	Possible cause	Solution
Appliance does not work	Temperature regulation knob is set at number "0".	Set the knob at other number to switch on the appliance.
	Mains plug is not plugged in or is loose	Insert mains plug.
	Fuse has blown or is defective	Check fuse, replace if necessary.
	Socket is defective	Mains malfunctions are to be corrected by an electrician.
The food is too warm.	Temperature is not properly adjusted.	Please look in the initial Temperature Setting section.
	Door was open for an extended period.	Open the door only as long as necessary.
	A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours.	Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily.
	The appliance is near a heat source.	Please look in the installation location section.
Appliance cools too much	Temperature is set too cold.	Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily.
Unusual noises	Appliance is not level.	Re-adjust the feet.
	The appliance is touching the wall or other objects.	Move the appliance slightly.
	A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall.	If necessary, carefully bend the component out of the way.
Water on the floor	Water drain hole is blocked.	See the Cleaning section.
Side panel is hot	Condenser is inside the panel.	It's normal.

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

Manual Leaflet

This list provides all Eco-design requirements (following the (EU)2019/2019 Eco-design and (EU)2019/2016 Energy labelling) , if the requirement is applicable to your product.

The refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance, unless specifically shown as such into its instruction manual.

The drawers, baskets and shelves should be kept in their current position unless otherwise specified in this document.

Doors and lids of the refrigeration appliance should be removed before disposal in the landfill, to avoid children or animals getting trapped inside.

Recommended setting:

Refrigerator compartment: +4°C

Freezer compartment: -18°C

FAST FREEZE

The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food to be frozen in the freezer compartment. 24 hours before freezing fresh food, press the Fast Freeze button to activate the Fast Freeze function. When activated, the Fast Freeze indicator turns on. After 24 hours place the food to be frozen in the freezing zone of freezer compartment. The function is automatically disabled after 72 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Freeze button.

FAST COOL

Using Fast Cool function it is possible to increase the cooling capacity in the refrigerator compartment. The use of this function is recommended when placing a very high quantity of food in the refrigerator compartment. Press the Fast Cool button to activate Fast Cool function. When activated, the Fast Cool indicator turns on. The function is automatically disabled after 6 hours, or can be manually disabled by pressing Fast Cool button again.

How to store foodstuffs:

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times :

Fridge compartment: Different food, especially vegetable and fruit, have different storage temperature. The storage time is 1 to 3 days (temp setting: middle)

Freezer compartment: 1 week (temp setting: Min) and 1 month (temp setting: Max)

To optimize freezing speed and get more storage space, the freezer compartment can

be used without the freezer drawers.

The quantity of fresh food that can be frozen in a specific time period is indicated on the rating plate. Load limits are determined by baskets, flaps, drawers, shelves etc. Make sure that these components can still close easily after loading.

To avoid food waste, please refer to the recommended setting and storage times found in the user manual.

The model information can be retrieved using the QR-Code reported in the energy label.

The label also includes the model identifier that can be used to consult the portal of the registry at

<https://eprel.ec.europa.eu>

This product contains a light source of energy efficiency class G (if present).

Technical Information

Brand	SVAN
Model	SC185502E
Energy Class	E
Certification	CE CB GS EMC/ERP
Yearly Energy Consumption	210kWh / year
Net Volume Refrigerator	191L
Net Volume Freezer	71L
No. of Stars	4
Defrosting System	Defrost
Autonomy for Black Out	12h
Freezing Capacity	3.2kg/24h
Climatic Class	N,ST
Noise Level	40dB
Overall Dimensions	550x560x1800 mm
Rated Voltage	220-240V
Rated Current	0.75A

SVAN TRADING S.L.
Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520). Valencia, España.
info@svanelectro.com
960600034

svan

INSTRUCTION MANUAL

REFRIGERATOR

SC185502E

Para garantir o uso adequado deste dispositivo e para sua segurança, leia este manual completamente antes de usar o dispositivo.

Para sua segurança e para garantir o uso adequado, antes de instalar e usar o dispositivo pela primeira vez, leia atentamente este manual do usuário, incluindo conselhos e avisos. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante certificar-se de que todos que usam o dispositivo estejam completamente familiarizados com seus recursos de operação e segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas permaneçam com o dispositivo, se ele for movido ou vendido, para que todos que o utilizem durante toda a sua vida sejam devidamente informados sobre o uso e a segurança do dispositivo.








Para a segurança da vida e da propriedade, mantenha as precauções destas instruções de uso, pois o fabricante não é responsável pelos danos causados pela omissão.

Segurança de crianças e pessoas vulneráveis.


- Este dispositivo pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, se tiverem recebido supervisão ou instruções sobre o uso do dispositivo com segurança e entenderem o perigo envolvido
- Crianças de 3 a 8 anos de idade podem carregar e descarregar este dispositivo.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.
- As crianças não devem limpar e manter o usuário a menos que tenham 8 anos de idade ou mais e sejam supervisionadas.
- Mantenha todos os recipientes longe das crianças. Existe um risco de sufocamento.
- Se estiver a eliminar o aparelho, retire a ficha da tomada, corte o cabo de ligação (o mais perto possível do aparelho) e retire a porta para evitar que as crianças sofram choques eléctricos ao cair ou fechar.


- Se este dispositivo com vedações de porta magnéticas substituir um dispositivo mais antigo que tenha uma trava de mola (trava) na porta ou tampa, certifique-se de que a mola não possa ser usada antes de descartar o dispositivo antigo. Isso evitará que se torne uma armadilha mortal para uma criança.

Segurança geral

-  **ATENÇÃO!** Mantenha as aberturas de ventilação, no armário do aparelho ou na estrutura embutida, desobstruídas.
-  **ATENÇÃO!** Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação além dos recomendados pelo fabricante.
-  **ATENÇÃO!** Não danifique o circuito refrigerante.
-  **ATENÇÃO!** Não use outros aparelhos elétricos (como os fabricantes de sorvetes) dentro de aparelhos de refrigeração, a menos que sejam aprovados para esse fim pelo fabricante.
-  **ATENÇÃO!** Não toque na lâmpada se ela estiver ligada por um longo período de tempo, pois ela pode estar muito quente.¹⁾
-  **ATENÇÃO!** Ao colocar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não esteja preso ou danificado.
-  **ATENÇÃO!** Não localize vários plugues portáteis ou provedores de energia portáteis na parte de trás do dispositivo.
Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol, com um propelente inflamável neste aparelho.
- O refrigerante de isobutano (R-600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que, no entanto, é inflamável.

- Durante o transporte e a instalação do dispositivo, certifique-se de que nenhum dos componentes do circuito refrigerante esteja danificado.
 - - Chamas vazias e fontes de ignição vazias.
 - - ventile a sala em que o aparelho está localizado
- É perigoso alterar especificações ou modificar este produto de qualquer forma. Qualquer dano no cabo pode causar curto-circuito, incêndio ou choque elétrico.
- Este dispositivo foi projetado para ser usado em aplicações domésticas

 **ATENÇÃO!** Qualquer componente elétrico (plugue, cabo de alimentação, compressor, etc.) deve ser substituído por um agente de serviço certificado ou pessoal de serviço qualificado.

 **ATENÇÃO!** A lâmpada fornecida com este aparelho é uma "lâmpada de uso especial" que só pode ser utilizada com o aparelho fornecido. Esta "lâmpada de uso especial" não é utilizável para iluminação doméstica.¹⁾

- O cabo de alimentação não deve ser estendido.
- Certifique-se de que o plugue de energia não esteja amassado ou danificado pela parte de trás do aparelho. Um plugue de energia esmagado ou danificado pode superaquecer e causar um incêndio.

1) Se houver uma luz no compartimento.

- Certifique-se de poder conectar-se à tomada de energia do aparelho.
- Não puxe o cabo de rede.
- Se a tomada estiver solta, não insira a ficha de alimentação. Existe o risco de choque elétrico ou incêndio.
- Você não deve operar o dispositivo sem a lâmpada.
- Este dispositivo é pesado. É preciso ter cuidado ao movê-lo.
- Não remova ou toque nos itens no compartimento do freezer se suas mãos estiverem úmidas ou úmidas, pois isso pode causar escoriações na pele ou congelamento / congelamento de queimaduras.
- Evite a exposição prolongada do dispositivo à luz solar direta.

Uso diário

- Não aqueça as partes plásticas do aparelho.
- Não coloque produtos alimentícios diretamente contra a parede do fundo.
- Os alimentos congelados não devem ser congelados novamente depois de descongelados.
- Guarde os alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante de alimentos congelados.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes de eletrodomésticos devem ser seguidas rigorosamente. Veja as instruções relevantes.
- Não coloque refrigerantes com gás no compartimento do congelador, pois isso cria pressão no recipiente, o que poderia fazer com que o aparelho explodisse e danificasse o aparelho.¹⁾

¹⁾ Se houver um compartimento congelador.

- Os postes de gelo podem causar queimaduras por congelamento se consumidos diretamente do aparelho.¹⁾

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções

- Abrir a porta por períodos prolongados pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contato com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água se eles não foram usados por 48 h; Lave o sistema de água ligado a uma fonte de água se não houver água durante 5 dias.
- Armazene a carne crua e o peixe em recipientes adequados na geladeira para que não entrem em contato com outros alimentos ou vazem.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas (se presentes no aparelho) são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer sorvetes e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas (se apresentados no aparelho) não são adequados para congelar alimentos frescos.
- Se o aparelho for deixado vazio por longos períodos de tempo, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar que o conjunto se desenvolva dentro do aparelho.

1) Se houver um compartimento congelador.

2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.

Cuidado e Limpeza

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e desconecte o plugue da tomada.
- Não limpe o dispositivo com objetos de metal.
- Não use objetos pontiagudos para remover o gelo do aparelho. Use um raspador de plástico.¹⁾
- Examine regularmente o dreno no refrigerador para água descongelada. Se necessário, limpe o dreno. Se o dreno estiver bloqueado, a água se acumulará na parte inferior do dispositivo.²⁾

Instalação

Importante! Para a conexão elétrica, siga cuidadosamente as instruções dadas em parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se há danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Relate possíveis danos imediatamente ao local onde você comprou. Nesse caso, guarde a embalagem.
- É aconselhável esperar pelo menos quatro horas antes de ligar o aparelho para permitir que o óleo retorne ao compressor.
- Deve haver circulação de ar adequada ao redor do aparelho, pois isso não leva ao superaquecimento. Para obter ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, os separadores do produto devem estar contra uma parede para evitar tocar ou prender as partes quentes (compressor, condensador) para evitar possíveis queimaduras.
- O aparelho não deve estar localizado perto de radiadores ou fogões.

1) Se houver um compartimento congelador.

2) Se houver um compartimento de armazenamento para alimentos frescos.

- Certifique-se de que o plugue de energia possa ser acessado após a instalação do dispositivo.



Serviço

- Qualquer trabalho elétrico necessário para executar o serviço técnico do aparelho deve ser realizado por um electricista qualificado ou por uma pessoa competente.
- Este produto deve ser reparado por um centro de serviço autorizado e somente peças sobressalentes originais devem ser usadas.

Economia de energia

- Não coloque alimentos quentes no aparelho;
- Não coloque alimentos juntos, pois isso impede que o ar circule;
- Certifique-se de que os alimentos não toquem a parte de trás do (s) compartimento (s);
- Se a eletricidade sair, não abra a (s) porta (s);
- Não abra a (s) porta (s) com frequência;
- Não mantenha as portas abertas por muito tempo;
- Não coloque o termostato em temperaturas muito altas;
- Alguns acessórios, como gavetas, podem ser removidos para obter um maior volume de armazenamento e menor consumo de energia.

Proteção Ambiental

 Este dispositivo não contém gases que possam danificar a camada de ozônio, nem em seu circuito refrigerante nem nos materiais de isolamento. O aparelho não deve ser descartado juntamente com o lixo e o lixo municipais. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deve ser eliminado de acordo com os regulamentos do aparelho, a ser obtido junto das autoridades locais. Evite danificar a unidade de resfriamento, especialmente o trocador de calor. Os materiais utilizados neste dispositivo marcado com o símbolo  são recicláveis.



O símbolo no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, ele deve ser levado ao ponto de coleta apropriado para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

Ao garantir que este produto seja descartado corretamente, ele ajudará a evitar possíveis consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana, que poderiam ser causadas pelo manuseio inadequado dos resíduos deste produto. Para obter informações mais detalhadas sobre como reciclar este produto, entre em contato com o conselho local, o serviço de descarte de lixo doméstico ou a loja onde adquiriu o produto.

Materiais de embalagem

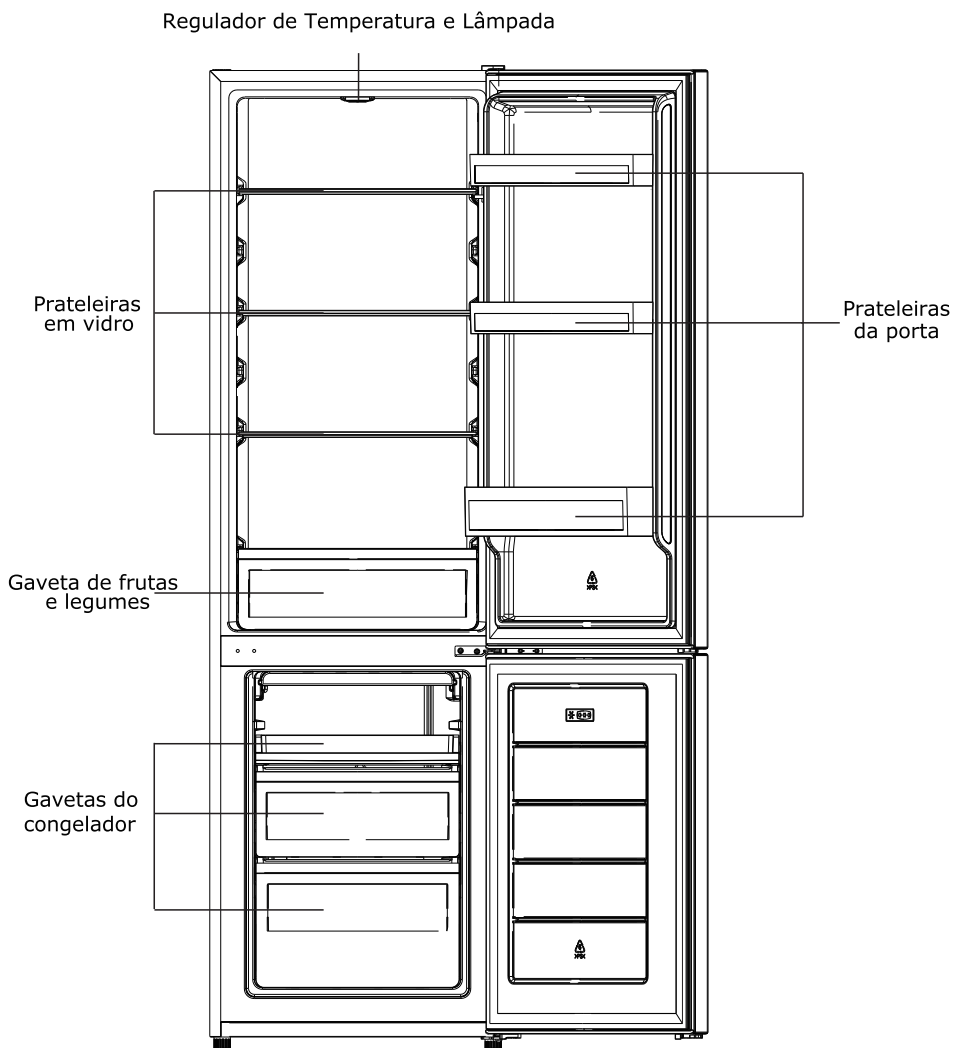
Os materiais com o símbolo são recicláveis. Descarte a embalagem em um recipiente adequado para reciclagem. Eliminação do dispositivo.

1. Desconecte o plugue do soquete.
2. Corte o cabo de alimentação e descarte-o.



ATENÇÃO! Durante a utilização, manutenção e eliminação do aparelho, preste atenção ao símbolo semelhante no lado esquerdo, que se encontra na parte de trás do aparelho (painel traseiro ou compressor). O dito símbolo será amarelo ou laranja. É símbolo de aviso de risco de incêndio. Existem materiais inflamáveis nos tubos do refrigerante e do compressor. Fique longe da fonte de fogo durante o uso, serviço e descarte.

VISÃO GERAL



Esta ilustração é meramente informativa. Para mais detalhes, verifique o seu aparelho

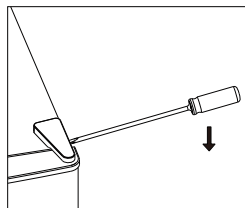
REVERTER A PORTA

Ferramentas necessárias

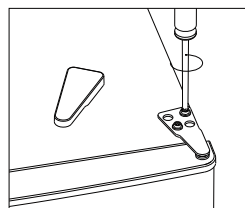
Antes de reverter as portas, prepare as seguintes ferramentas material: Chaves de fenda Philips, chave de fenda plana, chave inglesa hexagonal.

- Assegure-se de que o aparelho está desligado e vazio.
- Para retirar a porta, precisará inclinar o aparelho para trás. Deverá apoiar o aparelho em algo sólido de modo a que não escorregue durante o processo de inversão da porta.
- Todas as peças removidas devem ser guardadas de modo a reinstalar a porta.
- Não deite completamente o aparelho pois tal pode danificar o sistema de refrigeração.
- É preferível o manuseio do aparelho por duas pessoas durante a montagem.

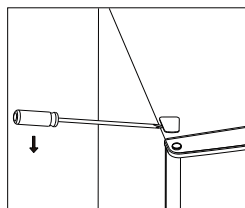
1. Remova cuidadosamente a tampa da dobradiça superior com uma chave de fenda plana.



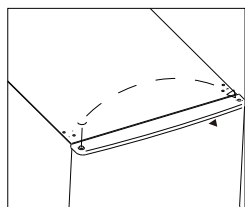
2. Desaparafuse a dobradiça superior com uma chave de fenda Philips.



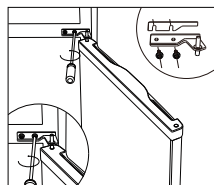
3. Remova a tampa do orifício com uma chave de fenda plana.



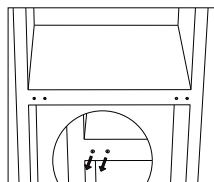
4. Mova a cobertura da esquerda para a direita. Em seguida, levante a porta superior e coloque-a numa superfície acolchoada de modo a evitar riscos.



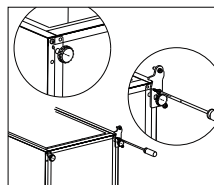
5. Desaparafuse a dobradiça média e então levante a porta inferior e coloque-a numa superfície suave, de modo a evitar riscos.



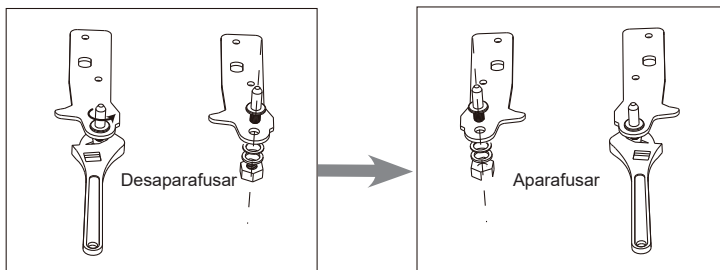
6. Mova as duas tampas de orifício médias da esquerda para a direita.



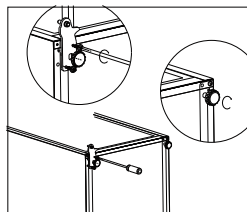
7. Deite as traseiras do aparelho numa superfície suave. Desaparafuse a dobradiça inferior e pés de nivelamento.



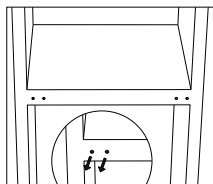
8. Desaparafuse e remova o pino da dobradiça inferior, gire o suporte e substitua-o.



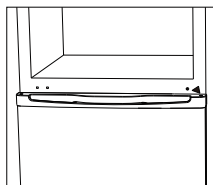
9. Instale a dobradiça no lado esquerdo e o rodapé no lado direito. Em seguida, aparafuse dois pés de nivelamento com as suas peças originais.



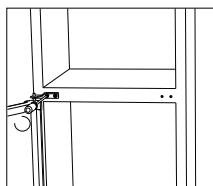
10. Mova duas tampas de orifício médias da esquerda para a direita.



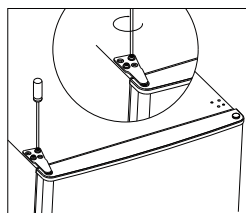
11. Coloque o aparelho na vertical e coloque a porta na dobradiça inferior. Certifique-se de que o centro da dobradiça inferior está inserido no orifício da porta. Em seguida, mova a tampa do orifício da dobradiça da porta inferior da esquerda para a direita.



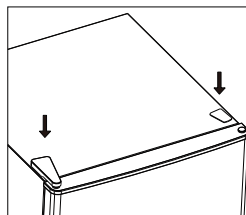
12. Instale a dobradiça média.



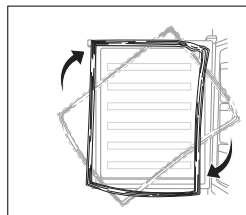
13. Instale a porta superior com a dobradiça superior.



14. Prenda a tampa da dobradiça e tampa do orifício no topo do aparelho.

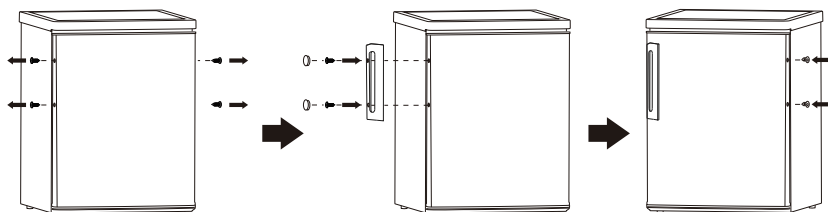


15. Desprenda as juntas de vedação do Frigorífico e do Congelador e então prenda-as após rotação.



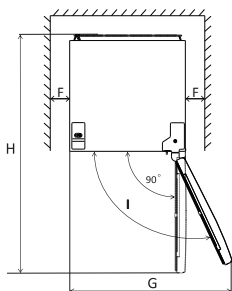
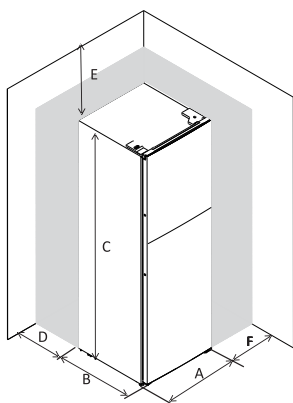
UTILIZAÇÃO DIÁRIA

Instalação da pega externa da porta (se a pega externa estiver presente)



Requisitos de Espaço

- Mantenha espaço suficiente para a abertura da porta.

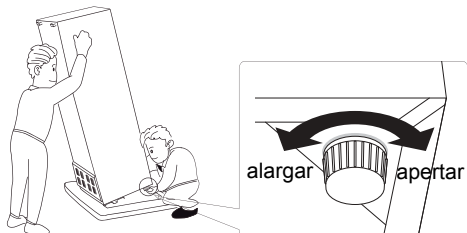
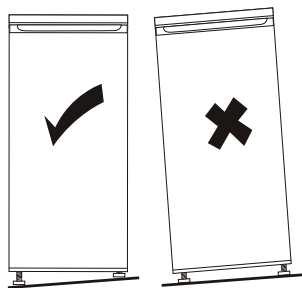


A	550
B	560
C	1800
D	min=50
E	min=50
F	min=50
G	1100
H	1210
I	135°

Nivelamento do aparelho

Para nivelar, ajuste os dois pés de nivelamento na frente do aparelho.

Se o aparelho não estiver nivelado, os alinhamentos das portas e selagem magnética não estão devidamente cobertos.



Instalação

Instale o aparelho num local cuja temperatura ambiente corresponde à classe climática indicada na placa de classificação do aparelho.

Para aparelhos de refrigeração com classe climática:

Classe Climática	Temperatura Ambiente
SN	+ 10°C a + 32°C
N	+ 16°C a + 32°C
ST	+ 16°C a + 38°C
T	+ 16°C a + 43°C

Localização

O aparelho deve ser instalado afastado de fontes de calor, tais como radiadores, caldeiras, luz solar direta, etc. Assegure-se de que o ar consegue circular livremente nas traseiras do aparelho. De modo a assegurar um desempenho excelente, se o aparelho estiver posicionado por debaixo de uma unidade de parede suspensa, a distância mínima entre o topo do aparelho e a unidade de parede deverá ser, no mínimo, 50 mm. Idealmente, no entanto, o aparelho não deve estar colocado por debaixo de unidades de parede suspensas. O nivelamento preciso é assegurado por um ou mais pés ajustáveis na base do aparelho.

Este aparelho de refrigeração não se destina a ser utilizado como aparelho embutido.



Aviso! Deverá ser possível desconectar o aparelho da fonte de alimentação principal. Deste modo, a ficha deverá estar acessível após a instalação.

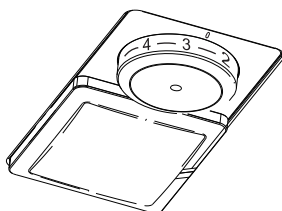
Conexão elétrica

Antes de ligar, assegure-se de que a tensão e frequência demonstrada na placa de classificação corresponde à sua fonte de alimentação doméstica. O aparelho deverá estar conectado à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida com um contacto para esse fim. Se a tomada de alimentação doméstica não estiver conectada à terra, conecte o aparelho a uma terra separada em cumprimento com os regulamentos atuais, consultando um electricista qualificado. O fabricante isenta-se qualquer responsabilidade se as precauções de segurança supracitadas não foram observadas.

O aparelho está em conformidade com as Diretivas CEE.

REGULAR A TEMPERATURA

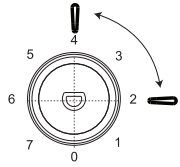
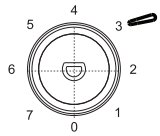
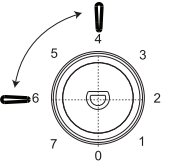
- Introduza a ficha na tomada. A temperatura interna é controlada através do termostato. Existem 8 posições. A posição 1 corresponde a mais quente e a posição 7 corresponde a mais frio. A posição 0 desliga o termostato. NOTA: Se o regulador de temperatura estiver na posição máxima, o compressor trabalhará continuamente.
- O aparelho não funcionará na temperatura correta se este estiver num local próximo de fontes de calor e se a porta for aberta frequentemente.



Coloque alimentos diferentes em diferentes compartimentos, segundo a tabela abaixo:

Compartimento do Combinado	Tipo de Alimentos
Prateleiras da porta do frigorífico	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos com conservantes naturais, tais como compotas, sumos, bebidas, condimentos.• Não armazenar alimentos perecíveis.
Gaveta dos frescos	<ul style="list-style-type: none">• Frutas, verduras e vegetais devem ser armazenados separadamente.• Não armazene bananas, cebolas, batatas e alho no frigorífico.
Prateleiras inferior	<ul style="list-style-type: none">• Carne crua, frango e peixe (curto prazo)
Prateleiras central	<ul style="list-style-type: none">• Lacticínios, ovos
Prateleiras superior	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos que não precisam de ser cozinhados, tais como: pré cozinhados, carnes frias e sobras.
Prateleiras da gaveta do congelador	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos para armazenamento a longo prazo.• Prateleira inferior para carne crua, frango e peixe• Prateleira do meio para legumes congelados, batatas.• Prateleira de cima para gelados, fruta congelada, produtos cozinhados congelados.
Congelador	<ul style="list-style-type: none">• Alimentos para armazenamento a longo prazo.• Carne crua, frango, peixe, legumes, batatas, fruta congelada, produtos cozinhados congelados.

RECOMENDAÇÃO NA REGULAÇÃO DE TEMPERATURA

Temperatura Ambiente	Compartmento do Congelador	Compartmento do Frigorífico
Verão	/	 <p>Regular entre 2 ~ 4</p>
Normal	/	 <p>Regular no 3</p>
Inverno	/	 <p>Regular entre 4 ~ 6</p>

Como armazenar alimentos

Para evitar desperdício de alimentos, por favor recrie-se à seguinte recomendação de conservação e tempo de armazenamento:

• Compartimento de refrigeração: Diários alimentos, especialmente legumes e ervas, têm diários temperaturas de armazenamento. O tempo de armazenamento vai de 1 a 3 dias (regulação de temperatura: Média).

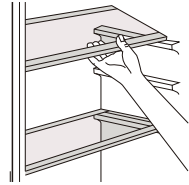
• Compartimento de congelador: O tempo de armazenamento vai de 1 semana (regulação de temperatura Média) a 1 mês (regulação de temperatura Máxima).

A limitação de armazenamento de alimentos é determinada pelos cestos, bacias, gavetas, prateleiras, etc. Certifique-se que estes acessórios possam ser enchidos/e ou manter-se corretamente posicionados após o seu armazenamento.

Acessórios

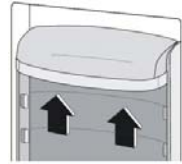
Prateleiras móveis

As paredes do frigorífico estão equipadas com uma série de calhas, de modo a que as prateleiras possam ser posicionadas conforme o desejado.



Posicionamento das gavetas abertas de porta

De modo a permitir o armazenamento de pacotes de alimentos de diversos tamanhos, as gavetas das porta podem ser colocadas a diferentes alturas. Para realizar este ajuste, proceda do seguinte modo: puxe gradualmente a gaveta na direção das setas até esta se soltar e então reposicione-a conforme o desejado.



Armazenagem de alimentos frescos

Este símbolo significa que os alimentos congelados podem ser guardados no congelador durante algumas semanas. O tempo de armazenagem depende do tipo de alimento e deve ver as indicações na embalagem. Pequenas quantidades de alimentos frescos podem ser congelados.

- . Não coloque recipientes de plástico e/ou vidro ainda quentes no compartimento de frio.
- . Não coloque alimentos diretamente encostados na parede interior do compartimento de frio.

Nota: Os alimentos colocados dentro do aparelho devem estar sempre bem isolados de forma a evitar que sequem e deixem cheiros que possam ser absorvidos pelos outros alimentos. Os seguintes produtos podem ser utilizados para embalar os alimentos:

- **Película aderente ou sacos plásticos com fecho;**
- **Caixas herméticas tipo "Tupperware";**
- **Folha de alumínio.**

Armazenagem de alimentos congelados

- . Não congele uma quantidade muito grande de alimentos de uma só vez (máx. de 3,2 Kg em 24h). A qualidade dos alimentos é preservada mais eficientemente quando é congelada rapidamente.
- . Deixe arrefecer os alimentos na totalidade antes de os congelar. A colocação dos alimentos quentes no congelador aumenta a formação de gelo e o consumo de energia.
- . Por favor verifique os prazos de validade dos alimentos indicados nas respetivas embalagens.
- . Os alimentos que descongelam e que não são cozinhados ou consumidos de imediato nunca devem ser congelados novamente.

. Recipientes que contêm produtos inflamáveis podem sofrer fugas em temperaturas mais baixas podendo resultar no risco de explosão! Não guarde este tipo de recipiente com materiais inflamáveis como latas de spray, recargas de extintores etc, no interior do congelador.

. Garrafas e latas não devem ser colocadas dentro do congelador pois podem rebentar quando congelam e, no caso de bebidas gaseificadas estas podem até explodir. Nunca coloque bebidas como limonada, sumos, cerveja, vinho, espumante, etc, dentro do congelador.

- Não coloque recipientes selados ou bebidas gaseificadas no congelador pois estes ganham pressão e podem explodir e danificar o congelador.

- Cubos de gelo e gelados não devem ser consumidos logo após serem retirados do congelador pois o gelo pode causar queimaduras de pele.



- Os prazos de armazenagem dos alimentos congelados indicados nas respetivas embalagens devem ser respeitados.

- Alimentos congelados não devem ser congelados novamente após já terem descongelado. Não retire alimentos do congelador com as mãos molhadas ou húmidas pois pode sofrer escoriações ou queimaduras causadas pelo gelo.

CONSELHOS ÚTEIS

. Qualquer embalagem de alimentos congelados que seja aberta e não seja consumida na totalidade, deve ser embalada novamente de forma a que não permita a evaporação que resulta na secagem ou “queimadura de gelo” do alimento.

. Alimentos congelados que por lapso sejam descongelados devem ser consumidos de imediato ou deitados fora. Como alternativa, se o alimento não estiver cozinhado e não descongelou na totalidade, pode ser cozinhado e depois congelado.

. Verifique a data de validade dos alimentos congelados e faça a rotação dos alimentos regularmente. Apesar da armazenagem dos alimentos congelados durante mais tempo do que é recomendado não ser prejudicial para a saúde, o sabor e a textura dos alimentos sofre alterações.

. Evite comprar alimentos congelados se não tiver a possibilidade de os guardar imediatamente no congelador após a sua compra. A utilização de um recipiente térmico é aconselhável para manter a temperatura dos alimentos congelados até chegar a casa e os poder colocar de imediato no congelador.

. Mantenha o espaço de tempo desde que compra alimentos congelados e os coloca no congelador o mais reduzido possível.

CONSELHOS ÚTEIS

- . Não coloque os alimentos muito juntos no congelador pois é necessário que o ar possa circular entre eles.
- . Não congele alimentos que não estejam devidamente isolados.
- . Certifique-se que coloca etiquetas nos alimentos com a data em que os congela para assim poder assegurar que os alimentos são consumidos dentro do prazo em que se encontram em melhores condições.
- . Retire os alimentos que já não se apresentam nas melhores condições e limpe o interior do congelador. Ver instruções de **Limpeza e Manutenção**.

CONSELHOS ÚTEIS SOBRE A POUPANÇA DE ENERGIA

- . Não coloque o eletrodoméstico perto de fontes de calor como um fogão, máquina de lavar loiça ou um aquecedor.
- . Coloque o aparelho num local fresco e bem arejado e certifique-se que as áreas de ventilação não ficam obstruídas.
- . Evite a ocorrência de formação de gelo colocando os alimentos que vai congelar em embalagens bem isoladas.
- . Deixe arrefecer completamente os alimentos antes de os colocar no frigorífico ou congelador.
- . Os alimentos que vão ser congelados devem ser colocados primeiro dentro do frigorífico antes de serem transferidos para o congelador.
- . Os alimentos devem ser descongelados dentro do frigorífico. Este processo assegura um descongelamento feito de forma segura e reduz o trabalho da unidade de refrigeração.
- . Evite manter a porta do aparelho aberta durante muito tempo ou de a abrir e fechar com muita frequência. Em ambos os casos a entrada de ar quente irá obrigar o compressor a ligar e desligar frequentemente sem ser necessário.

NOTA: Tempo máximo de conservação na falta de energia: 12 horas.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA DO APARELHO

Por motivos de higiene, o interior do aparelho, incluindo os seus acessórios, deverão ser limpos regularmente.

CUIDADO! Antes de efetuar qualquer tipo de manutenção ou limpeza no aparelho, deve desligar o aparelho e retirar a ficha da tomada. Perigo de choque elétrico!

Nunca utilize uma máquina de limpeza a vapor. A humidade pode acumular-se nos componentes elétricos. Perigo de choque elétrico! Os vapores quentes poderão danificar os componentes de plástico. O aparelho deve ser bem seco após a sua limpeza e colocado no seu lugar original, antes de voltar a funcionar.

IMPORTANTE: Óleos voláteis e solventes orgânicos podem danificar os componentes de plástico, tais como, sumo de limão ou de laranja, ácido butírico, produtos de limpeza que contenham ácido acético.

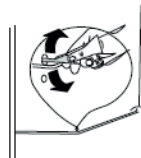


- . Não permita que tais substâncias entrem em contacto com os componentes do aparelho.
- . Não utilize produtos abrasivos (quer nas superfícies do interior e exterior do aparelho), tais como escovas, esfregões de arame, álcool etílico, benzina, lixívia, diluentes, etc, pois causará danos irreversíveis à superfície do aparelho.
- . Retire os alimentos do congelador. Guarde-os num local fresco e bem protegidos.
- . Limpe o interior do aparelho e os acessórios com água morna com bicarbonato de soda diluído (5 ml para 0.5 L de água). Passe por água limpa e seque bem.
- . Depois de tudo bem seco, ligue novamente o aparelho.

NOTA: Certifique-se que não existem obstruções a impedir que a porta do eletrodoméstico fique devidamente fechada.

LIMPEZA DO ORIFÍCIO DE DRENAGEM

De modo a evitar inundação no compartimento de frio, limpe regularmente o orifício de drenagem visível na parede posterior do aparelho. Utilize um objeto fino e resistente para limpar o orifício de drenagem como indicado na imagem lateral.

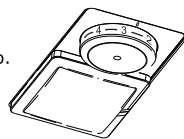


Limpeza Exterior

- . Limpe o exterior do aparelho com água e um pouco de detergente neutro.
- . É aconselhável que seja feita uma limpeza periódica (uma ou duas vezes por ano) ao sistema de refrigeração do aparelho localizado na parte posterior do mesmo utilizando um aspirador ou um pano do pó. A acumulação de pó afeta o desempenho do aparelho assim como o consumo de energia elétrica que passa a ser superior.
- . Devido à existência de cantos agudos na parte inferior do aparelho, deve ter muito cuidado ao proceder à limpeza do mesmo.
- . Poderá ocorrer alguma condensação no exterior do aparelho, possivelmente devido a uma alteração da temperatura ambiente. Seque as superfícies com um pano seco e suave. Se a ocorrência persistir, contacte o serviço de assistência técnica.

Substituição da lâmpada

A lâmpada interior é tipo LED e deverá ser substituída por um Técnico qualificado.



⚠ CUIDADO!

Antes da substituição da lâmpada, o aparelho deve ser desligado, retirando a ficha da tomada.

Descongelar o congelador

O congelador irá progressivamente ficar coberto de gelo, o qual deverá ser posteriormente removido. Nunca utilize utensílios metálicos e afiados para raspar o gelo, pois o evaporador pode ficar danificado. Contudo o gelo fica demasiado espesso na linha interior, o descongelamento na sua totalidade deve ser feito conforme abaixo indicado:

- . Desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
- . Retire todos os alimentos do interior do congelador, embrulhando-os com material isolante e coloque-os num local fresco.
- . Mantenha a porta do congelador aberta e coloque um recipiente por baixo do aparelho de modo a recolher a água descongelada.
- . Quando o descongelamento estiver concluído, seque bem o interior do congelador.
- . Volte a introduzir a ficha na tomada e ligue o aparelho.

Ocorrência de falha de energia

No caso de ocorrer uma falha de energia quando tem alimentos no congelador, mantenha a porta fechada.

IMPORTANTE: No caso de descongelamento acidental, como por exemplo se o corte de funcionamento de energia for superior ao indicado na Ficha Técnica como "Tempo de aumento da temperatura", os alimentos descongelados deverão ser consumidos no maior curto espaço de tempo ou cozinhados imediatamente, podendo ser posteriormente congelados .

Quando o aparelho não é utilizado

Quando o aparelho não é utilizado durante um longo período de tempo, deve desligar o aparelho, retirar a ficha da tomada, retirar todos os alimentos e limpar o seu interior. A porta deve ficar ligeiramente aberta de forma a evitar a formação de maus cheiros.

DETEÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

ANTES de contactar o Serviço Pós Venda para solicitar algum tipo de manutenção, por favor verifique o seguintes pontos:

Se após estas verificações o problema ainda persistir, contacte o Serviço Pós Venda.

PROBLEMA	CAUSA POSSÍVEL	SOLUÇÃO
O eletrodoméstico não funciona.	O regulador de temperatura está na posição "0".	Rode o regulador de temperatura para outro número para ligar o aparelho.
	A ficha não está bem introduzida na tomada ou está solta.	Reintroduza a ficha na tomada.
	O fusível queimou ou tem defeito.	Certifique-se que não está nenhum fusível queimado e substitua-o se necessário.
	A tomada está com defeito.	Certifique-se que a ficha está devidamente introduzida na tomada.
As portas não fecham corretamente.	O congelador está com muito gelo.	Verifique se há algum alimento ou bebida a bloquear a porta do congelador. Descongele o congelador.
	As gavetas de frutas e legumes estão mal posicionadas.	Verifique se as gavetas de legumes e frutas estão bem colocadas, bem como se algum produto está tombado nalguma prateleira.
	As juntas estão sujas.	Limpe as juntas.
	O aparelho está desnivelado.	Nivele os pés e certifique-se que o aparelho funciona numa superfície segura e estável.
Os alimentos estão quentes.	A temperatura não está devidamente ajustada.	Por favor consulte a secção "Regular a Temperatura".
	A porta esteve aberta por um longo período.	Mantenha a porta aberta apenas o tempo necessário.
	Uma grande quantidade de comida quente foi introduzida no aparelho nas últimas 24 horas.	Regule a temperatura para a posição de mais frio, temporariamente.
	O aparelho está perto de uma fonte de calor	Por favor consulte a secção "Conselhos úteis sobre a poupança de energia".
O aparelho arrefece demasiado.	A temperatura selecionada é muito baixa.	Regule o termostato para uma temperatura mais quente temporariamente.
Emissão de ruídos.	O aparelho não está nivelado.	Certifique-se que os pés estão bem nivelados e o aparelho está numa superfície segura e estável.
	O aparelho está a tocar algum objeto circundante.	Afaste ligeiramente o aparelho.
	Um componente (por ex. um tubo) está a tocar noutro componente ou na parede.	Se necessário, afaste cuidadosamente o componente.
Água no chão.	O orifício de drenagem está obstruído.	Por favor consulte a secção "limpeza do orifício de drenagem".
O painel lateral está quente.	O condensador está no interior do painel.	É normal.

Anexo ao manual de instruções

Esta lista fornece todos os requisitos de design ecológico (de acordo com o regulamento (UE) 2019/2019 sobre design ecológico e o regulamento (UE) 2019/2016 sobre rotulagem energética, se esses requisitos forem aplicáveis ao seu produto.

Este refrigerador não foi projetado para ser integrado em uma peça de mobília, a menos que indicado de outra forma no manual de instruções.

Gavetas, cestos e prateleiras devem ser mantidos em suas posições atuais, a menos que especificado de outra forma neste documento.

As portas e tampas do refrigerador devem ser removidas antes do descarte, para evitar que crianças ou animais fiquem presos no interior.

Configurações recomendadas:

Geladeira: +4 °C

Freezer: -18 °C

CONGELAMENTO RÁPIDO

Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos para congelar no congelador. 24 horas antes de congelar alimentos frescos, pressione o botão "Fast Freeze" para ativar a função de congelamento rápido. Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Freeze" acende. Decorridas as 24 horas, coloque os alimentos a congelar no congelador. Esta função é desativada automaticamente após 72 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Freeze".

RESFRIAMENTO RÁPIDO

Com a função de resfriamento rápido, é possível aumentar a capacidade de resfriamento do refrigerador. Recomenda-se usar esta função ao colocar uma grande quantidade de alimentos no refrigerador. Para ativar

a função de resfriamento rápido, pressione o botão "Fast Cool". Quando esta função é ativada, o indicador "Fast Cool" acende. Esta função é desativada automaticamente após 6 horas; Também pode ser desativado manualmente pressionando o botão "Fast Cool".

Como armazenar alimentos:

Para evitar o desperdício de alimentos, consulte os tempos e configurações de armazenamento recomendados:

Geladeira: Alimentos diferentes, especialmente frutas e vegetais, têm diferentes temperaturas de armazenamento. O tempo de armazenamento é de 1-3 dias (com configuração de temperatura "média").

Congelador: 1 semana (configuração de temperatura: Min) 1 mês (configuração de temperatura: Max)

Para otimizar a velocidade de congelamento e obter mais espaço de armazenamento, o freezer pode ser usado sem as gavetas embutidas.

A quantidade de alimentos frescos que podem ser congelados em um determinado período de tempo está indicada na placa de dados. Os limites de carga são determinados por cestos, gavetas, prateleiras, etc. Certifique-se de que esses componentes podem ser facilmente fechados após inserir os alimentos.

Para evitar desperdício de alimentos, consulte o manual do usuário para saber os tempos e configurações de armazenamento recomendados.

Informações sobre o modelo podem ser obtidas digitalizando o código QR impresso na etiqueta de energia.

Esta etiqueta também inclui o identificador do modelo, que pode ser usado para consultar o portal de registro em:

<https://eprel.ec.europa.eu>

Este produto contém uma fonte de luz de classe G de eficiência energética (se equipado).



Según la directiva Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE), los residuos WEEE han de recogerse y tratarse por separado. Si, en el futuro, necesita desprenderse de este producto, NO lo ponga en los residuos domésticos, envíelo a los puntos de recogida WEEE si existen.

Marca	SVAN
Modelo	SC185502E
Clase de eficiencia energética	E
Certificação	CE CB GS EMC/ERP
Consumo anual de energia	210kWh/anno
Volume líquido refrigerador	191L
Volume líquido congelador	71L
Não. de estrelas	4
Sistema de descongelación	Defrost
Autonomia para apagar	12h
Capacidade de congelación	3.2kg/24h
Clase climática	N,ST
Nível de ruído	40dB
Dimensões totais	550x560x1800 mm
Tensão nominal	220-240V
Corrente nominal	0.75A

SVAN TRADING S.L.

Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520). Valencia, España.

info@svanelectro.com

960600034

SVAN TRADING S.L.

Imported by B73737553

Av. Altos Hornos S/N. Pto. Sagunto (46520). Valencia, España.

info@svanelectro.com

960600034